

TABLE DES MATIÈRES

GIORGIA MARANGON , La traduzione di poesia: una sfida <i>in fieri</i> . Studio di caso: <i>In morte del fratello Giovanni</i> , una proposta di traduzione in spagnolo.....	7
VÍCTOR ANGUITA MARTÍNEZ , En los límites y horizontes de la traducción del texto poético entre lenguas afines: Alda Merini, estudio de caso	17
MONIKA SUŁKOWSKA , Phraséotraduction : problèmes, méthodes, conceptions.....	29
SEBASTIAN ZIÓŁKOWSKI , Arthur Rimbaud et l'expressionnisme dramatique.....	43
MALGORZATA FABRYCY , La dimension existentielle des textes-listes perecqiens au prisme de la philosophie du quotidien de Jolanta Brach-Czaina.....	53
FRANÇOISE COLLINET , De la critique de la dichotomie <i>faits / valeurs</i> à la redéfinition de la place des sciences dans la <i>Nouvelle Rhétorique</i>	63
KAROLINA BROŚ , El español canario: un reflejo del cambio lingüístico debilitante en el mundo hispanohablante	73
ZUZANNA BUŁAT SILVA, JUSTYNA WIŚNIEWSKA , Formas de tratamento nos manuais de português língua estrangeira: uma abordagem na perspectiva da metalinguagem semântica natural	89
EVA KLÍMOVÁ , La modalità e le frasi interrogative.....	103

Recensions

PRZEMYSŁAW SZCZUR , Du dédoublement auctorial au dédoublement lectoral. À propos de <i>Poetyckie podwojenie. Marian Pankowski – polski poeta języka francuskiego / Dédoublement poétique. Marian Pankowski – poète polonais de langue française</i> de Dorota Walczak-Delanois	115
OLGA BARTOSIEWICZ-NIKOLAEV , O nouă perspectivă asupra literaturii române din perioada postcomunistă. Mihai Iovănel, <i>Istoria literaturii române contemporane: 1990–2020</i>	121
TOMASZ KRUPA , Pour une réhabilitation d'une femme écrivain. Elena Ion, <i>Femeia fără chip. Pe urmele Soranei Gurian [La femme sans visage. Sur les traces de Sorana Gurian]</i>	129